

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 98 (1980)
Heft: 47

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

98. Jahrgang 20. November 1980 Heft 47/80

Verlags-AG der
Akademischen-technischen
Vereine

Offizielles Organ
des Schweizerischen
Ingenieur- und
Architektenvereins (SIA),
der Gesellschaft Ehemaliger
Studierender
der ETH Zürich (GEP)
und der Schweizerischen
Vereinigung
Beratender Ingenieure (ASIC)

Normen und Dokumentationen
SIA-Generalsekretariat
Bestellung und Auskünfte
schriftlich oder durch
Telefon (01) 201 15 70

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und
Architekt»
Rüdigerstrasse 11
Postfach, CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer,
Chefredaktor

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Druck:
Offset + Buchdruck AG
Staffelstrasse 12
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit
Zustimmung der Redaktion und
nur mit genauer Quellenangabe
gestattet.

Inhalt

Wasserbau

Sind Hochwasserrückhaltebecken in der Schweiz
aktuell? Von René Härry,
Zürich 1157

Wasserbau

Planungsgrundlagen für
Hochwasserrückhaltebecken
in der Bundesrepublik
Deutschland. Von Wilfried
Hartung, Braunschweig 1162

Abwasserreinigung

Filtration kommunaler
und industrieller Abwasser
mit einem kontinuierlich
arbeitenden Filtersystem.
Von Hans Jaggi und Kurt
Imhof, Meilen 1166

Architektur

Struktur und Dekor. 1. Folge:
Steinskulptur und Flächen-
dekor. Von Werner
Blaser, Basel 1168

Industrielles Bauen

Bauen im licht- und wärmeintensiven
Brasilien. Von Heinrich Matthias,
São Paulo 1173

Umschau

Kunstsätheze aus China.
Ausstellung im Kunsthause
Zürich. Das Meer, Energie-
quelle für Inseln und Küstenländer. Briefversand
über Satelliten 1174

Nekrolog

Erwin Schnitter 1175

125 Jahre ETH Zürich

Veranstaltungen in der Ju-
biläumswöche 1176

Wettbewerbe

Werkhof «Weichlen» mit
Feuerwehrmagazin und Zi-
vilschutzzanlagen in Tur-
gi (AG). Erweiterung des
Oberstufen-Schulzentrums
Bachmaten in Muri (AG).
Umbau und Erweiterung
Altersheim Städtli in Ber-
neck (SG). Mehrzweckge-
bäude Einwohnergemeinde
Bergdietikon (AG) 1176

Laufende Wettbewerbe 1173

Wettbewerbsausstellungen.
Aus Technik und Wirtschaft

1174

zum Titelbild



Sonnenenergie - Nutzung

Nicht Euphorie, sondern Tatsachen
haben uns zur Konstruktion eines
ausgereiften Kollektorsystems und den
dazugehörigen Steuer- und Anlageele-
menten geführt.

Wir sind der Auffassung, dass
die Nutzung der Sonnenenergie
heute ein Gebot der Zeit ist.
Nicht als Konkurrenz, sondern
als sinnvollen Ersatz (oder teil-
weisen Ersatz) zu den gebräuch-
lichen Energien wie Öl, Gas und
Elektrizität. Die Sonnenenergie
ist eine saubere Sache und -
wenn die Investition abgeschrie-
ben wird - obendrein noch gra-
tis!

Sinnvoll wird die Sonnenenergie
heute eingesetzt für Warmwas-
seraufbereitung, Schwimmbad-
beheizung und unter gewissen
Umständen für den Betrieb der
Übergangsheizung. Unter Zuhil-
fenahme von Wärmepumpen
kann die Sonnenenergie ganz-
jährig auch für die Heizung ge-
nutzt werden.

Wir verfügen heute über eine
Vielzahl von kleinen und grossen
Anlagen, welche mit 2 bis
200 m² Kollektorfläche bestückt
und zur Erzeugung von Ge-
brauchswasser, Schwimmbad-
beheizungen und zum Be-
trieb von Übergangsheizungen
ausgelegt sind. Dank dieser brei-
ten praktischen Erfahrung sind
wir heute in der Lage, sinnvolle
und gut funktionierende Son-
nenenergieanlagen zu bauen.

Sonnenenergie ist eine Investi-
tion wert. Es ist eine Investition
mit Zukunft. Fragen Sie uns.
Star Unity AG unterstützt Sie
mit seinem Wissen gerne bei der
Planung und Ausführung einer
Sonnenenergieanlage.

Star Unity AG, Abt. Sonnen-
energie, 8804 Au-Zürich.
Tel. 01/780 84 84

Abonnementen

Schweiz:

1 Jahr Fr. 127.-
½ Jahr Fr. 67.-
Einzelnummer Fr. 5.-

Ermässigte Abonnementspreise
für Mitglieder des SIA, der
GEP, des BSA und der ASIC,
für Studenten und für Mitglieder
des STV

Postscheckkonto:
«Schweizer Ingenieur
und Architekt»
80-6110, Zürich

Ausland:

1 Jahr Fr. 135.-
½ Jahr Fr. 71.-
Einzelnummer Fr. 6.-

Mitteilungen betreffend
Adressänderungen,
Abonnemente
und Bezug von Einzelnummern
sind zu richten an:
«Schweizer Ingenieur
und Architekt»
Edenstrasse 20,
Postfach, 8021 Zürich
Tel. (01) 207 80 91/97

Anzeigenverwaltung



IVA AG für internationale
Werbung, Hauptsitz:
Beckenhofstrasse 16,
8035 Zürich
01/361 97 40

Filiale:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique
de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour
1007 Lausanne

No 22/1980

Concours B 89

Industrie et technique B 91,
343, 344, B 93

Congrès B 90

EPFL B 90

EPFZ B 91

Gestion de l'énergie

Consommation d'électricité
des ménages, par Bernard Sau-
gy, Didier Bonnard et François
Vuille 325

Climatisation

Importance de la qualité de
l'air que nous respirons, par
Edouard Arnold 331

Traitemen de l'air

Quelques règles élémen-
taires pour la sélection des
registres, par Pierre Thi-
beault 333

Bibliographie B 90, 334, 341, 344